

DUAL

82 CM STEREO

FARBFERNSEHGERÄT MIT VIDEOTEXT

TV 8284 PIP



BEDIENUNGSANLEITUNG



Bedienungsanleitung

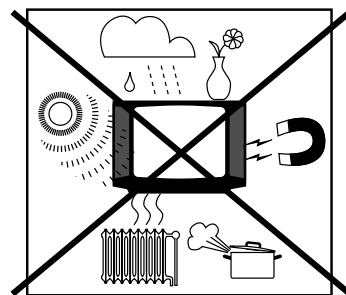
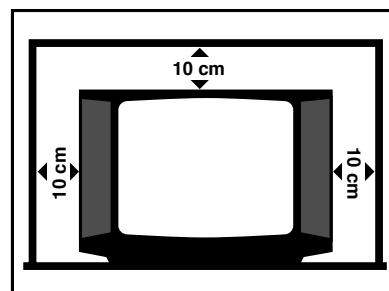
Diese Dokumentation enthält Informationen über die Vorgehensweise bei der ersten Installation des Fernsehgeräts. Sie beschreibt zudem die Funktionen der Fernbedienung und die verfügbaren Anschlüsse. Darüber hinaus enthält sie Anweisungen für die Verwendung des integrierten elektronischen Handbuchs.

Inhaltsverzeichnis

Zu Ihrer Sicherheit	2
Vorbereitungen	3
Fernbedienung	4
Bildschirmmenü wählen	4
Elektronisches Handbuch	5
Gerätevorderseite	6
Geräterückseite	6
Zusätzliche Anweisungen	7
Fehlersuchanleitung	7
Technische Daten	8

Zu Ihrer Sicherheit

- Setzen Sie das Fernsehgerät auf eine feste, flache und stabile Fläche.
- Sorgen Sie für ausreichende Luftzirkulation und decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen ab.
- Achten Sie darauf, daß das Fernsehgerät vor dem Einschalten Raumtemperatur hat.
- Sorgen Sie dafür, daß das Fernsehgerät die richtige Netzspannung erhält, d.h. 210...240 V bei 50 Hz.
- Ziehen Sie den Netzstecker heraus bei Gewittern oder wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Dieses Fernsehgerät dürfen Sie nur in Räumen benutzen. Setzen Sie das Fernsehgerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Schalten Sie das Fernsehgerät vor jeder Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker heraus. Benutzen Sie zur Reinigung ein weiches feuchtes Tuch und eine milde Waschlösung.
- Benutzen Sie nie Benzin, Verdünner, Alkohol, Wachsentsferner oder andere Lösungsmittel für das Fernsehgerät.
- Setzen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Fernsehgerät, da die Flüssigkeit verschüttet werden und elektrische Schläge sowie Schäden am Fernsehgerät bewirken könnte.
- Achten Sie darauf, daß keine Gegenstände wie Haarklammern und Münzen durch die Belüftungslöcher in das Fernsehgerät gelangen können.
- Wenn Flüssigkeit verschüttet wird oder Gegenstände in das Fernsehgerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker heraus und wenden Sie sich an unser Service-Center.
- Achten sie darauf, daß das Netzkabel nicht geknickt und Wärme oder Chemikalien ausgesetzt wird.
- Entfernen Sie nicht die hintere Abdeckung vom Fernsehgerät. Dieses Fernsehgerät hat keine Teile, die der Benutzer selbst warten kann.



Vorbereitungen

1 Batterien einlegen

Es werden zwei 1,5-Volt-Batterien (AAA) benötigt. Beachten Sie beim Einsetzen der Batterien die Kennzeichnung + und - (siehe Abbildung auf der Unterseite des Batteriefachs).

Hinweis! Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern bringen sie diese zu einer Sammelstelle für Sondermüll.

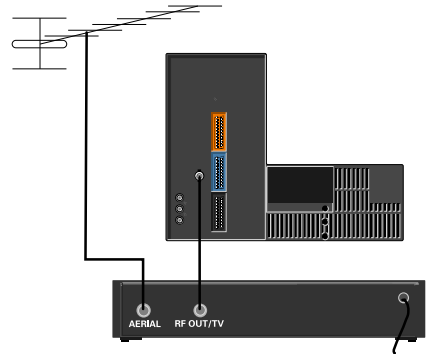


2 Antenne anschließen

Wenn Sie keinen Videorecorder verwenden, schließen Sie das Antennenkabel direkt an das Fernsehgerät an.

Wenn Sie einen Videorecorder mit dem Fernsehgerät verwenden, schließen Sie den Videorecorder immer zwischen die Antenne und den Antenneneingang des Fernsehgeräts an (siehe Abbildung).

Hinweis! Um die optimale Bildqualität zu erreichen, schließen Sie den Videorecorder mit einem Scart-Kabel an den blauen Scart-Anschluss E2 an.



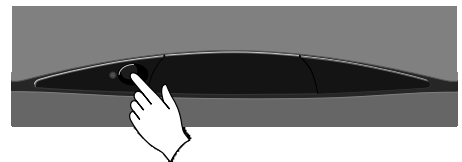
3 Netzkabel anschließen

Die erforderliche Netzspannung beträgt 210...240V / 50Hz.

4 Fernsehgerät einschalten

Drücken Sie den Netzschalter an der Vorderseite.

Bitte warten Sie, bis das Sprachmenü auf dem Bildschirm erscheint!



5 Starten Sie die automatische Kanalsuchfunktion (APSi)

Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen und wählen Sie die Sprache aus, in der die Menüs und das Handbuch angezeigt werden sollen, sowie das Land, in dem das Fernsehgerät verwendet wird.

Die Kanalsuchfunktion startet automatisch, wenn Sie die rechte Pfeiltaste drücken, nachdem Sie das Land ausgewählt haben.

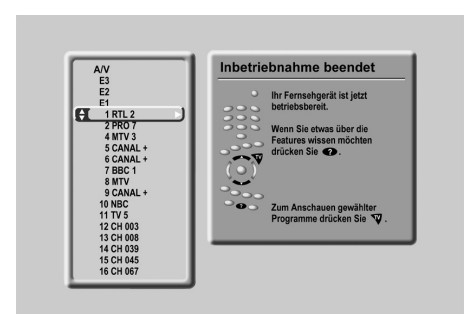
Warten Sie, bis das Fernsehgerät alle Programmkanäle gefunden hat (d. h. die Statusanzeige zeigt 100% an).



6 Nun können Sie das Fernsehprogramm ansehen

Ihr Fernsehgerät ist nun betriebsbereit. Wenn Sie die Taste TV drücken, können Sie von dem auf dem Bildschirm angezeigten Menü aus direkt zum Anzeigen der Programme wechseln.

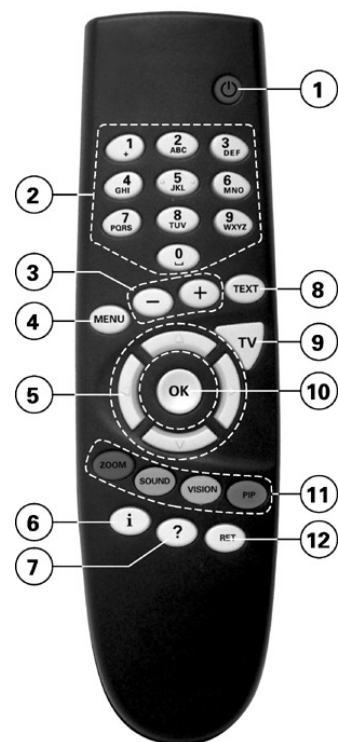
Hinweis! Sie können die Programmkanäle zu einem späteren Zeitpunkt sortieren. Es ist auch möglich, zusätzliche Geräte zu einem späteren Zeitpunkt zu installieren. Die entsprechenden Anweisungen hierzu finden Sie im elektronischen Handbuch.



Tägliche Bedienung

Fernbedienung

1. Bereitschaftstaste/Stummtaste:
 - Beim kurzen Drücken dieser Taste wird der Ton stummgeschaltet
 - Beim längeren Drücken dieser Taste schaltet das Fernsehgerät in die Betriebsbereitschaft
2. Zifferntasten: direkte Wahl eines Fernsehprogrammes
3. Lautstärkeeinstellungen.
4. MENU-Taste: Wahl des Hauptmenüs
5. Pfeiltasten
 - aufwärts/abwärts: schaltet die Programmkanäle vorwärts/ rückwärts
 - links/rechts: Lautstärkeregelung
6. i-Taste: Wahl der Programminformation
7. ?-Taste: Wahl der Bildschirmbedienereführung
8. Text-Taste: Schalten zum Videotextempfang
9. TV-Taste: Verlassen von Menüs, Bedienerführung oder Videotextempfang
10. OK-Taste:
 - Bestätigen einer Wahl
 - Anzeige der Programmliste
11. Farbtasten im TV-Mode (Auslieferungszustand):
 - ZOOM-Taste (rot): Ändern des Bildformates
 - SOUND-Taste (grün): Toneinstellungen
 - VISION-Taste (gelb): Bild- und Anzeigeeinstellungen
 - PIP-Taste (blau): Bild im Bild
 Farbtasten im Videotextmodus: entsprechend den Einblendungen am unteren Rand der Textseite
12. RET-Taste: Zurückkehren zum vorigen Menü. Beim Fernsehbetrieb wird die durch den Fernsehkanal übertragene Zeit angezeigt



Bildschirmmenüs

Hauptmenü wählen

Wählen Sie das Hauptmenü durch Drücken der MENU-Taste.

Im Hauptmenü werden die weiteren Menüs mit den Pfeiltasten (links/rechts) gewählt und mit der Pfeiltaste (unten) aktiviert.



Bild einstellen

Sie können das Bild-Menü auch durch Drücken der gelben VISION-Taste wählen.



Ton einstellen

Sie können das Ton-Menü auch durch Drücken der grünen SOUND-Taste wählen.

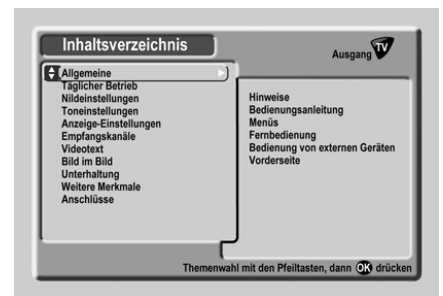


Elektronisches Handbuch

Das integrierte elektronische Handbuch enthält alle Anweisungen zur Verwendung dieses Fernsehgeräts.

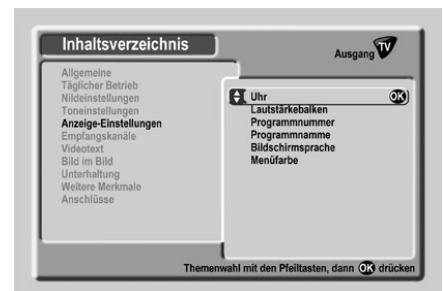
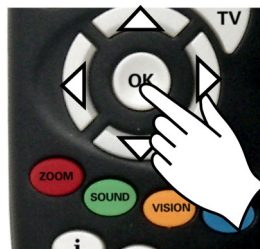
Das elektronische Handbuch starten

Sie können das elektronische Handbuch auf dem Bildschirm anzeigen, indem Sie die **?**-Taste drücken, während Sie ein Programm ansehen.



Informationen im Handbuch suchen

Sie können im elektronischen Handbuch Informationen entweder über die Inhaltsseite (grüne Taste) oder über den alphabetischen Index (gelbe Taste) suchen.

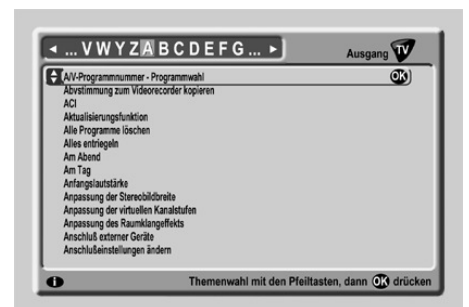


Inhaltsseite

Wählen Sie den gewünschten Abschnitt mit den Pfeiltasten (aufwärts/abwärts) aus, wechseln Sie zur Themenliste mit der Pfeiltaste (rechts), wählen Sie das gewünschte Thema mit den Pfeiltasten (aufwärts/abwärts) aus und drücken Sie die Taste OK. Sie können von den Themen aus wieder zu den Abschnitten zurückkehren, indem Sie die Pfeiltaste (links) drücken.

Alphabetisch sortierte Indexseite

Wählen Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Themas mit den Pfeiltasten (links/rechts) oder Zifferntasten aus, wählen Sie das gewünschte Thema mit den Pfeiltasten (aufwärts/abwärts) aus und drücken Sie die Taste OK.

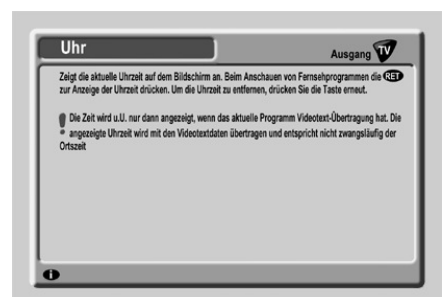


Handbuchseiten

Das elektronische Handbuch enthält Information über die von Ihnen ausgewählte Einstellung oder Funktion. Sie können die Seiten mit den Pfeiltasten (links/rechts) anzeigen.

Von den meisten Handbuchseiten aus können Sie zur entsprechenden Einstellung oder Funktion wechseln, indem Sie die Taste OK drücken. Vom Einstellungs- oder Funktionsmenü aus kehren Sie zum Handbuch zurück, indem Sie die **?**-Taste drücken.

Sie können von jeder Seite des Handbuchs aus zur Indexseite zurückkehren, indem Sie die gelbe Taste drücken. Oder Sie können zur Inhaltsseite zurückkehren, indem Sie die grüne Taste drücken.

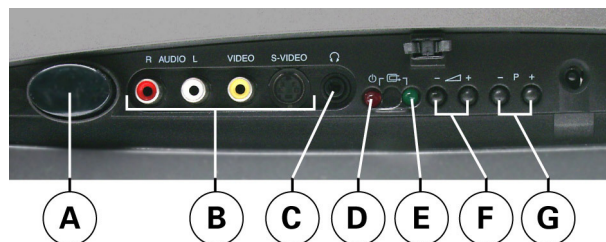


Wieder das Fernsehprogramm ansehen

Sie können vom Handbuch aus wieder zum Fernsehprogramm zurückkehren, indem Sie die Taste TV drücken.

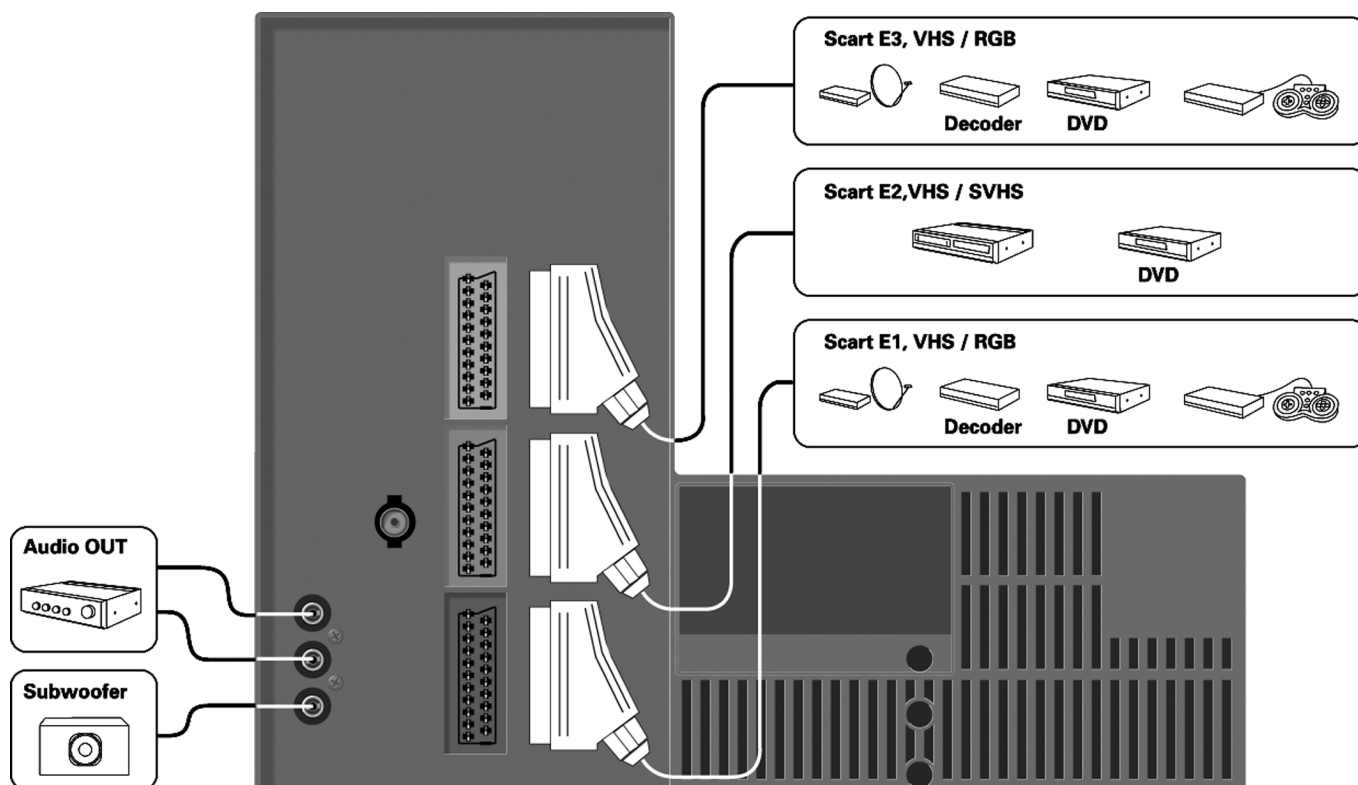
Gerätevorderseite

- A. Netzschalter zum Ein- und Ausschalten des Fernsehgerätes
- B. AV-Anschlüsse
- C. Kopfhörer-Anschluß
- D. Anzeige bei Verwendung der Fernbedienung / Kopierfunktion wird aktiviert
- E. Anzeige des TV-Betriebs
- F. Lautstärkeregelung
- G. Wahl vorheriges/nächstes Programm



Die Form der unteren Vorderseite kann je nach Modell unterschiedlich ausfallen. Die Funktion bleibt jedoch dieselbe.

Geräterückseite



Nicht in allen Modellen

Zusätzliche Anweisungen

Eine andere Sprache für die Bildschirmanzeige auswählen

Falls die Menüs nicht in der gewünschten Sprache angezeigt werden, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Wählen Sie das Hauptmenü durch Drücken der MENU-Taste.
2. Schieben Sie das Positionsanzeigefenster auf den in nebenstehendem Bild angezeigten Platz (Einstellungen).
3. Aktivieren Sie das Einstellmenü mit der Pfeiltaste (abwärts).
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (links/rechts) in der ersten Menüzeile eine andere Sprache für die Bildschirmanzeige aus.
5. Verlassen Sie das Menü durch Drücken der TV-Taste.



Universeller PIN-Code für Kindersicherung

Wenn Sie sich nicht mehr an die Code-Nummer erinnern können, die Sie eingestellt haben, können Sie die Kindersicherung temporär deaktivieren, indem Sie die Tastenfolge 1, 5, 9 und die rote Taste ZOOM auf der Fernbedienung drücken.

Dieser universelle PIN-Code gibt das Programm frei und ermöglicht Ihnen den Zugriff auf die Menüs, in denen Sie den PIN-Code ändern oder die Kindersicherung aufheben können. Das elektronische Handbuch enthält die entsprechenden Anweisungen hierzu.

Fehlersuchanleitung

Problem	Lösung
Nach einem Netzausfall z.B. durch ein Gewitter kann ein Störungsstatus eintreten. Beispiel: Das Fernsehgerät reagiert nicht auf die Befehle der Fernbedienung.	Schalten Sie das Fernsehgerät mit dem Netzschalter aus. Warten Sie etwa 10 Sekunden und schalten Sie dann das Fernsehgerät wieder ein.
Schlechte Farbreinheit der Bildröhre.	Schalten Sie das Fernsehgerät mit dem Netzschalter aus und lassen Sie es etwa 15 Minuten lang abkühlen. Schalten Sie dann das Fernsehgerät wieder ein.
Dauernde Verzerrungen auf dem Bildschirm (oder an seinen Rändern).	Stellen Sie alle Geräte, die starke Magnetfelder erzeugen wie etwa zusätzliche Lautsprecher, weiter vom Fernsehgerät weg. Schalten Sie das Fernsehgerät mit dem Netzschalter aus und lassen Sie es etwa 15 Minuten lang abkühlen. Schalten Sie dann das Gerät wieder ein.
Der Fernbedienung funktioniert nicht, obwohl die Batterien betriebsfähig sind.	Entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach. Halten Sie die blaue PIP-Taste etwa 10 Sekunden lang gedrückt und legen Sie die Batterien wieder ein.

Technische Daten

Norm	PAL/SECAM B, G, D, K, K1, L, L', I NTSC 3,58 MHz über die Scart-Buchse 4,43 MHz RF / über die Scart-Buchse
Netzanschluß	230 V, 50Hz
Leistungsaufnahme Im Bereitschaft /Stand-by	110 W (Normal) typisch 0,5 W
Frequenzbereich	48.25 - 855.25 MHz
Anschlüsse an der Vorderseite	
Kopfhöreranschluß	32...600 Ω
Audio/Video (RCA)	Audio Eingang: 0...2 V (RMS) Video Eingang: 1 V/ 75 Ω Y/C Eingang (SVHS)
Anschlüsse an der Rückseite	
Audio/Video (Scart)	Audio Eingang: 0...2 V/R _{IN} = 1 k Ω Audio Ausgang: 0...2 V/R _L min.10 k Ω Video Ein-/Ausgang: 1 V/ 75 Ω RGB Eingang: 0,7 V/75 Ω (E1, E3) Y/C Eingang (SVHS) (E2)
Antennenanschluß	75 Ω (Koaxialkabel)
Audio Ausgang	0...2 V/10 k Ω (RCA)
Subwoofer Ausgang	0...2 V/10 k Ω 20...180 Hz (RMS) (RCA)

Änderungen vorbehalten

DUAL

DUAL Servicecenter
 Freiherr-vom-Stein-Str. 131 • D-45473 Mülheim / Ruhr
 Tel. 01805 / 684 382 • Fax 01805 / 684 389 BT
 (0,12 EURO/Minute im deutschen Festnetz)